

# TRINITY EPISCOPAL CHURCH

THE SECOND SUNDAY AFTER CHRISTMAS 10 A.M. SERVICE OF LESSONS AND CAROLS

JANUARY 3, 2021

A PLACE OF WELCOME, HOPE & HEALING



Trinity Episcopal Church  
120 Sigourney Street, Hartford, Connecticut 06105-2796  
860.527.8133 [www.trinityhartford.org](http://www.trinityhartford.org)

# Presiding Bishop Michael Curry

## Christmas Message 2020

*Joy to the world! The Lord is come: let earth receive her King; let every heart prepare him room, and heaven and nature sing.*

Perhaps like me, you've sung this hymn for years – in church, at home with your family, gathered with friends and neighbors. Perhaps you've sung it to yourself – in your car, on a walk, or quietly in the dark of night.

Joy to the world!

While we may not feel joyful this year – as the pandemic of disease continues to bring sickness and death, when fear and mistrust – a darkness – threatens to overcome the light – we, as followers of Jesus Christ must bear joy to this aching world. We must shine light into the darkness. Joy to the world!

Like much in our lives, proclaiming joy is difficult work – also good and essential work – especially now. Though we mourn that which is lost in our lives, our families, and our communities – Joy to the world!

While we strive to pull up the twisted and thorny vines of hatred and bigotry and anger – Joy to the world!

Through streaming tears and gritted teeth – Joy to the world! – because God is breaking into our lives and into this world anew.

While this is a strange year, the ministry He gives us remains the same. We will prepare him room in our hearts by taking on the ministry Jesus demands of us: feed those who are hungry; welcome the stranger; clothe those who are naked; heal those who are sick; visit the prisoner. Love God. Love your neighbor. Sing joy into this old world. Prepare him room.

St. Luke writes of the first Christmas, “[Mary] gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no room for them in the inn.” There, in the simplest bed, in the cool of the night, in a trough, in bands of cloth, lies the One for whom no room was made. And yet strangely, there lies the One whom not even the universe can contain.

Joy to the world! The Lord is come. In your hearts, in your homes, in your lives, prepare him room.

God love you; God bless you; and may God hold us all in those almighty hands of love.

The Most Rev. Michael B. Curry  
Presiding Bishop and Primate  
The Episcopal Church

10:00 A.M.

## A CHRISTMAS FESTIVAL OF LESSONS AND CAROLS

PRELUDE

Jesu, Joy of Man's Desiring/Silent Night

J.S. Bach/Rose Marie Lehmann

GATHERING HYMN

Hark! The Herald Angels Sing

1982 Hymnal #87

1 Hark! the her-ald an - gels sing glo - ry to the new-born King!  
 2 Christ, by high-est heaven a - dored; Christ, the ev - er - last - ing Lord;  
 3 Mild he lays his glo - ry by, born that we no more may die,

Peace on earth and mer - cy mild, God and sin - ners rec - on - ciled!  
 late in time be - hold him come, off - spring of the Vir - gin's womb.  
 born to raise us from the earth, born to give us sec - ond birth.

Joy - ful, all ye na - tions, rise, join the tri-umph of the skies;  
 Veiled in flesh the God-head see; hail the in-car-nate De - i - ty.  
 Risen with heal-ing in his wings, light and life to all he brings,

with the an-gel - ic host pro-claim Christ is born in Beth - le - hem!  
 Pleased as man with us to dwell; Je - sus, our Em - man - u - ell!  
 hail, the Sun of Right-eous-ness! hail, the heaven-born Prince of Peace!



## THE BIDDING PRAYER

**Officiant** Dear People of God: In this Christmas Season, let it be our duty and delight to hear once more the message of the Angels, to go to Bethlehem and see the Son of God lying in a manger.

Let us hear and heed in Holy Scripture the story of God's loving purpose from the time of our rebellion against him until the glorious redemption brought to us by his holy Child Jesus, and let us make this church glad with our carols of praise.

But first, let us pray for the needs of the whole world, for peace and justice on earth, for the unity and mission of the Church for which Jesus died, and especially for his Church in our country and in this city.

And because Jesus particularly loves them, let us remember in his name the poor and helpless, the cold, the hungry and the oppressed, the sick and those who mourn, the lonely and unloved, the aged and little children, as well as all those who do not know and love the Lord Jesus Christ.

Finally, let us remember before God, Mary the pure and lowly Mother, and that whole multitude which no one can number, whose hope was in the Word made flesh, and with whom, in Jesus we are one for evermore.

**People** Amen.

## INTERCESSIONS AND THANKSGIVINGS

**Intercessor** God has clothed all things with mercy and love by taking on our flesh in Christ. Trusting in that mercy, let our prayers join the festival saying: O God, mighty God, merciful God, hear our prayer.

**All** For the churches, that this assembly and all assemblies may be cradles for the Word of Christ, filled with harmony and witnessing with thanksgiving, O God, mighty God, merciful God,  
*hear our prayer.*

**Intercessor** For the bishops and all leaders of the church, that in word and deed they may show forth the love and pity with which you clothe creation and all its peoples, O God, mighty God, merciful God,  
**All** *hear our prayer.*

**Intercessor** For refugees and for those who experience a pitiless world, that you may bring them to places of safety they may call home, O God, mighty God, merciful God,  
**All** *hear our prayer.*

Intercessor For the poor, the persecuted, the sick, and all who suffer, especially those sick with or recovering from COVID-19; for prisoners, and all who are in danger; that they may be relieved and protected, O God, mighty God, merciful God,  
*All hear our prayer.*

Intercessor For the peace of the world, that a spirit of respect and forbearance may grow among nations and peoples, and for the will and courage to dismantle White supremacy and Anti-Black bias, O God, mighty God, merciful God,  
*All hear our prayer.*

Intercessor For the earth which you honored in the incarnation of your Son, and for us creatures, that a spirit of joy in its goodness and care for its future may be poured out upon us all, O God, mighty God, merciful God,  
*All hear our prayer.*

Intercessor For all who have commended themselves to our prayers; for our families, friends, neighbors, and those on our prayer list; that being freed from anxiety, they may live in joy, peace, and health, O God, mighty God, merciful God,  
*All hear our prayer.*

Intercessor Here other intercessions may be offered either silently or aloud.  
Rejoicing with all the saints, we commend these prayers and all our life to you, O God, through Jesus Christ our Lord.

#### THE LORD'S PRAYER

Officiant And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

*All* Our Father in heaven,  
hallowed be your Name,  
your kingdom come,  
your will be done,  
on earth as in heaven.  
Give us today our daily bread.  
Forgive us our sins  
as we forgive those  
who sin against us.  
Save us from the time of trial,  
and deliver us from evil.  
For the kingdom, the power,  
and the glory are yours,  
now and for ever. Amen.

OFFICIANT The Almighty God bless us with his grace; Christ give us the joys of everlasting life; and to the fellowship of the citizens above, may the King of Angels bring us all.  
*PEOPLE Amen.*

The man and his wife heard the sound of the Lord God walking in the garden at the time of the evening breeze, and they hid themselves from the presence of the Lord God among the trees of the garden. But the Lord God called to the man, and said to him, “Where are you?” He said, “I heard the sound of you in the garden, and I was afraid, because I was naked; and I hid myself.” He said, “Who told you that you were naked? Have you eaten from the tree of which I commanded you not to eat?” The man said, “The woman whom you gave to be with me, she gave me fruit from the tree, and I ate.” Then the Lord God said to the woman, “What is this that you have done?” The woman said, “The serpent tricked me, and I ate.” The Lord God said to the serpent,

“Because you have done this,  
     cursed are you among all animals  
     and among all wild creatures;  
 upon your belly you shall go,  
     and dust you shall eat  
     all the days of your life.  
 I will put enmity between you and the woman,  
     and between your offspring and hers;  
 he will strike your head,  
     and you will strike his heel.”

And to the man he said,  
 “Because you have listened to the voice of your wife,  
     and have eaten of the tree  
 about which I commanded you,  
     ‘You shall not eat of it’,  
 cursed is the ground because of you;  
     in toil you shall eat of it all the days of your life;  
 thorns and thistles it shall bring forth for you;  
     and you shall eat the plants of the field.  
 By the sweat of your face  
     you shall eat bread  
 until you return to the ground,  
     for out of it you were taken;  
 you are dust,  
     and to dust you shall return.”

Here ends the lesson.

SPECIAL MUSIC

Alfred Burt Carol Medley

Mark Hayes (b.1953)

LESSON TWO

Isaiah 40:1-11

Comfort, O comfort my people,  
     says your God.  
 Speak tenderly to Jerusalem,  
     and cry to her  
 that she has served her term,  
     that her penalty is paid,  
 that she has received from the LORD's hand  
     double for all her sins.

A voice cries out:  
'In the wilderness prepare the way of the LORD,  
make straight in the desert a highway for our God.  
Every valley shall be lifted up,  
and every mountain and hill be made low;  
the uneven ground shall become level,  
and the rough places a plain.  
Then the glory of the LORD shall be revealed,  
and all people shall see it together,  
for the mouth of the LORD has spoken.'

A voice says, 'Cry out!'  
And I said, 'What shall I cry?'  
All people are grass,  
their constancy is like the flower of the field.  
The grass withers, the flower fades,  
when the breath of the LORD blows upon it;  
surely the people are grass.  
The grass withers, the flower fades;  
but the word of our God will stand for ever.  
Get you up to a high mountain,  
O Zion, herald of good tidings;  
lift up your voice with strength,  
O Jerusalem, herald of good tidings,  
lift it up, do not fear;  
say to the cities of Judah,  
'Here is your God!'  
See, the Lord GOD comes with might,  
and his arm rules for him;  
his reward is with him,  
and his recompense before him.  
He will feed his flock like a shepherd;  
he will gather the lambs in his arms,  
and carry them in his bosom,  
and gently lead the mother sheep.

Here ends the lesson.

SONG

Build Up  
In collaboration with Emanuel Lutheran Church

Dakota Road

Build up, prepare the way  
Remove the obstructions from my people's way  
Build up, prepare the way  
God is near, God is here today

God sees all our destruction  
How we get in love's way  
Still God comes and meets us  
with a steady, healing embrace

Break the chains of injustice  
Let the oppressed go free  
Share our homes with the homeless  
and our bread with the hungry

Then your light will break forth like the dawn  
and your healing will break into song



In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town in Galilee called Nazareth, to a virgin engaged to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And he came to her and said, "Greetings, favored one! The Lord is with you." But she was much perplexed by his words and pondered what sort of greeting this might be. The angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. And now, you will conceive in your womb and bear a son, and you will name him Jesus. He will be great, and will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give to him the throne of his ancestor David. He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end." Mary said to the angel, "How can this be, since I am a virgin?" The angel said to her, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the child to be born will be holy; he will be called Son of God." And now, your relative Elizabeth in her old age has also conceived a son; and this is the sixth month for her who was said to be barren. For nothing will be impossible with God.' Then Mary said, "Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word." Then the angel departed from her.

Here ends the lesson.

CAROL

Det är en ros utsprungen - Traditional  
(*Lo, How a Rose E'er Blooming*)

Stephanie Reuning-Scherer, soloist

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. All went to their own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn.

In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, "Do not be afraid; for see—I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Savior, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger." And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying, "Glory to God in the highest heaven, and on earth peace among those whom he favors!" When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, "Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us." So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger. When they saw this, they made known what had been told them about this child; and all who heard it were amazed at what the shepherds told them. But Mary treasured all these words and pondered them in her heart. The shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them.

Here ends the lesson.



*Unison or harmony*

1 O lit - tle town of Beth - le - hem, how still we see thee lie!  
 2 For Christ is born of Ma - ry; and gath - ered all a - bove,  
 3 How si - lent - ly, how si - lent - ly, the won - drous gift is given!  
 \*4 Where child - ren pure and hap - py pray to the bless - ed Child,  
 5 O ho - ly Child of Beth - le - hem, de - scend to us, we pray;

1 A - bove thy deep and dream - less sleep the si - lent stars go by;  
 2 while mor - tals sleep, the an - gels keep their watch of won - dering love.  
 3 So God im - parts to hu - man hearts the bless - ings of his heaven.  
 4 where mis - er - y cries out to thee, Son of the mo - ther mild;  
 5 cast out our sin and en - ter in, be born in us to - day.

1 yet in thy dark streets shin - eth the ev - er - last - ing Light;  
 2 O morn - ing stars, to - geth - er pro - claim the ho - ly birth!  
 3 No ear may hear his com - ing, but in this world of sin,  
 4 where char - i - ty stands watch - ing and faith holds wide the door,  
 5 We hear the Christ - mas an - gels the great glad tid - ings tell;

1 the hopes and fears of all the years are met in thee to - night.  
 2 and prais - es sing to God the King, and peace to men on earth.  
 3 where meek souls will re - ceive him, still the dear Christ en - ters in.  
 4 the dark night wakes, the glo - ry breaks, and Christ - mas comes once more.  
 5 O come to us, a - bide with us, our Lord Em - man - u - el!

Words: Phillips Brooks (1835-1893) Music: *Forest Green*, English melody; adapt. and harm. Ralph Vaughan Williams  
 Copyright © by permission of Oxford University Press. All right reserved. Used with permission.

After eight days had passed, it was time to circumcise the child; and he was called Jesus, the name given by the angel before he was conceived in the womb. When the time came for their purification according to the law of Moses, they brought him up to Jerusalem to present him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, “Every firstborn male shall be designated as holy to the Lord”), and they offered a sacrifice according to what is stated in the law of the Lord, “a pair of turtledoves or two young pigeons.”

Now there was a man in Jerusalem whose name was Simeon; this man was righteous and devout, looking forward to the consolation of Israel, and the Holy Spirit rested on him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord’s Messiah. Guided by the Spirit, Simeon came into the temple; and when the parents brought in the child Jesus, to do for him what was customary under the law, Simeon took him in his arms and praised God, saying, “Master, now you are dismissing your servant in peace, according to your word; for my eyes have seen your salvation, which you have prepared in the presence of all peoples, a light for revelation to the Gentiles and for glory to your people Israel.” And the child’s father and mother were amazed at what was being said about him. Then Simeon blessed them and said to his mother Mary, “This child is destined for the falling and the rising of many in Israel, and to be a sign that will be opposed so that the inner thoughts of many will be revealed—and a sword will pierce your own soul too.”

Here ends the lesson.

## CAROL

## Away in a Manger

arr. David Willcocks (1919-2015)

Singers: Jane Mogor, Celine Stevens, Margaret Rousseau

Away in a manger, no crib for a bed,  
the little Lord Jesus laid down his sweet head.  
The stars in the bright sky looked  
down where he lay,  
the little Lord Jesus asleep on the hay.

The cattle are lowing, the baby awakes,  
but little Lord Jesus no crying he makes.  
I love thee, Lord Jesus! Look down from the sky,  
and stay by my side until morning is nigh.

Be near me, Lord Jesus, I ask thee to stay  
close by me forever, and love me, I pray.  
Bless all the dear children in thy tender care,  
and fit us for heaven to live with thee there.

## LESSON SIX

## Hebrews 1: 1-12

Long ago God spoke to our ancestors in many and various ways by the prophets, but in these last days he has spoken to us by a Son, whom he appointed heir of all things, through whom he also created the worlds. He is the reflection of God’s glory and the exact imprint of God’s very being, and he sustains all things by his powerful word. When he had made purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty on high, having become as much superior to angels as the name he has inherited is more excellent than theirs.

For to which of the angels did God ever say, ‘You are my Son; today I have begotten you’? Or again, ‘I will be his Father, and he will be my Son’? And again, when he brings the firstborn into the world, he says, ‘Let all God’s angels worship him.’ Of the angels he says, ‘He makes his angels winds, and his servants flames of fire.’ But of the Son he says, ‘Your throne, O God, is for ever and ever, and the righteous scepter is the scepter of your kingdom. You have loved

righteousness and hated wickedness; therefore God, your God, has anointed you with the oil of gladness beyond your companions.’ And, ‘In the beginning, Lord, you founded the earth, and the heavens are the work of your hands; they will perish, but you remain; they will all wear out like clothing; like a cloak you will roll them up, and like clothing they will be changed. But you are the same, and your years will never end.’

Here ends the lesson.

CAROL

The Angel Gabriel  
Stephanie Reuning-Scherer, soloist

arr. Malcolm Archer



LESSON SEVEN

John 1:1-18

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.

There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but he came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world.

He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God.

And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, the glory as of a father's only son, full of grace and truth. (John testified to him and cried out, "This was he of whom I said, 'He who comes after me ranks ahead of me because he was before me.'") From his fullness we have all received, grace upon grace. The law indeed was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ. No one has ever seen God. It is God the only Son, who is close to the Father's heart, who has made him known.

Here ends the lesson.

*Unison or harmony*

1 What child is this, who, laid to rest, on  
 2 Why lies he in such mean es - tate where  
 3 So bring him in - cense, gold, and myrrh, come,

Ma - ry's lap is sleep - ing? Whom an - gels greet with  
 ox and ass are feed - ing? Good Chris - tian, fear: for  
 peas - ant, king, to own him; the King of kings sal -

an - thems sweet, while shep - herds watch are keep - ing?  
 sin - ners here the si - lent Word is plead - ing.  
 va - tion brings, let lov - ing hearts en - throne him.

*Refrain*

This, this is Christ the King, whom shep - herds  
 guard and an - gels sing; haste, haste to  
 bring him laud, the babe, the son of Ma - ry.

Words: William Chatterton Dix (1837-1898) Music: Greensleeves, English melody; harm. *Christmas Carols New and Old*, 1871

## THE COLLECT

Officiant The Lord be with you.

**People** *And also with you.*

Officiant Let us pray.

O God, who wonderfully created, and yet more wonderfully restored, the dignity of human nature: Grant that we may share the divine life of him who humbled himself to share our humanity, your Son Jesus Christ; who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

**People** *Amen.*

## THE BLESSING

Officiant May Almighty God, who sent the Christ to assume our nature, bless us in this holy season, scatter the darkness of sin, and brighten our hearts with the light of his holiness.

**People** *Amen.*

Officiant May God, who sent angels to proclaim the glad news of the Savior's birth, fill us with joy, and make us heralds of the Gospel.

**People** *Amen.*

Officiant May God, who in the Word made flesh joined heaven to earth and earth to heaven, give us peace and favor.

**People** *Amen.*

Officiant And the blessing of God Almighty, the Eternal Majesty, the Incarnate Word, and the Ever-Abiding Spirit, be among us and remain with us always.

**People** *Amen.*

*Officiant* Go in peace to love and serve the Lord. Alleluia. Alleluia.

**People** Thanks be to God. Alleluia. Alleluia.

## POSTLUDE

Silent Night

Gunther Gottsche (b. 1953)



## LET US PRAY

In our Parish Cycle of Prayer we pray for Walton, Benjamin & Suliman Foster; Dan, Meg & Robin Foster and Amy Arlin; Althea, Bertram & Nigel Francis and the Goodwin Legacy Circle.

In our Diocesan Cycle of Prayer we pray for St. Paul's, Brookfield; Trinity, Brooklyn; St. Peter's, Cheshire; For all immigrants, refugees and the ministries that serve them, especially IRIS - Integrated Refugee and Immigrant Services, New Haven and the Let My People Go Ministry Network.

In the Anglican Cycle of Prayer we pray for The Episcopal / Anglican Province of Alexandria.

We pray for Juli Porter, Alexandra Adams, Juhudi Mgombo, Nancy Crandall, Fred Margeson, Jennifer Stephens, Zechariah Stephens, Jo-Ellen Jansing, Katie Reynolds, Mavis Bennett; Ginny Catanzaro; Tori Henry; Louise Krippenstapel; Carlene Lewis; Judy Miller; Margaret Moore; Valentina Moore; Al Pereira; Jo-Ann Sadosky; Diane Bodine, Helen Strassner; Lindsey Tengtanga; Alice Turcotte; Richard Green (brother of Peter Green), Donald Bowens (Dianne Bowens-Waller), Joseph Negrelli Jr. and his family, Bill McMunn and Richard Alan Garver, Diane Bowens-Waller, Bruce and Jane Tatge (parents of Anne Green), Polly Thomas, Rebecca Bourret, Peter Vreeland, Amy Williams, Ken Rousseau (Casey Rousseau's dad), and Diana Perkins (friend of Suzanne and Boo), Jessica Compfer, Raldah Stephens, Joan and Ean Walsh (family of Jennifer Stephens) and those affected by mental and physical ailments, violence, natural disasters, and immigration and refugee policies, and their families; and for those who mourn for loved ones.

We pray for all who have died, that they may have a place in your eternal kingdom. We pray for the repose of the souls of homicide victims in our city of Hartford, and beyond. We pray for those who will die this week, that they may meet their Lord in faith and hope. We pray for ourselves and for our departed loved ones, that rejoicing with them in God's kingdom where every tear is wiped away, we may as one family sing praise forever and ever.

### Cover Art

We are grateful to The Rev. George Chien (UMC, MCC) for creating the artwork on the cover and on pg. 13.

The words of the service are taken from *The Book of Common Prayer*.

Scripture quotations are from the *New Revised Standard Version of the Bible* © 1989 by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

Hymns and service music are all from The Hymnal 1982, © 1985 The Church Pension Fund. Used by permission of Church Publishing, Inc., New York, NY. All rights reserved. Used by permission of One License.net #A-712490.

## + ASSISTING AT WORSHIP +

### The Rev. D. Littlepage – Officiant

#### Readers

Martha Freimuth  
Kitty Peterson  
Margaret Rousseau  
Walton Brown-Foster  
Rev. Jon Widing  
Kimberly Okeke  
Roy McAlpine

#### Intercessors

Ray and Kathie Wilson

#### Director of Music

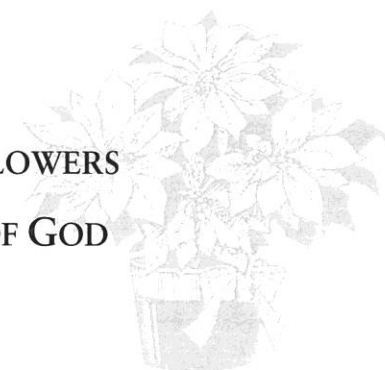
Michelle Horsley

#### Virtual Vergers

Casey Rousseau  
Jake Troiano



**THE 2020 CHRISTMAS MUSIC AND FLOWERS  
HAVE BEEN GIVEN TO THE GLORY OF GOD  
AND IN LOVING MEMORY OF:**



Richard Boucher  
Mildred Buttrey  
Steve Goldstein  
Angela Kraling  
Paul, Gretchen  
& Sarah Oberholtzer

David Robinson  
Ian Robinson  
Margaret Schul  
Noel Sears  
Al Shuckra

Doris & Oscar Sodergren  
Sarah J. Trafford  
Bernard W. Trafford  
Bruce Williamson

**AND IN THANKSGIVING FOR:**

The Trinity Church Staff:

The Rev. D. Littlepage, Michelle Horsley, Vinnie Pacileo, Patrick Reid,  
Fran Times-Mack, Barbara Roos, The Rev. George Chien (UMC, MCC)

Michelle Horsley and the Choir School of Hartford

The Trinity Church Office Volunteers

Casey Rousseau and Jacob Troiano, Trinity's Virtual Vergers

Enid and Tom Oberholtzer

The Trinity Community

The Trinity Choir School



# Announcements

## BOOKS THAT FEED THE BODY AND THE SPIRIT.....

### A Taste of Trinity: Recipes from Around the World

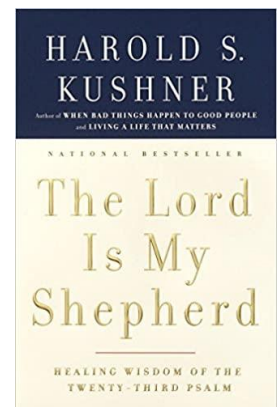
This Christmastide, give a wonderful cookbook to your favorite cooks and at the same time support the **Kateri Medical Mission**, which serves adults and children throughout Nigeria who would otherwise have no access to medical care. Every dollar from sales is donated to Kateri!! Find recipes from virtually every corner of the globe, representing the rich multicultural parish of Trinity Church.

Please contact the Trinity Office at [office@trinityhartford.org](mailto:office@trinityhartford.org) or 860-527-8133 ext 204 to schedule your pick-up now. **\$12 per copy; \$30 for three copies.**

---

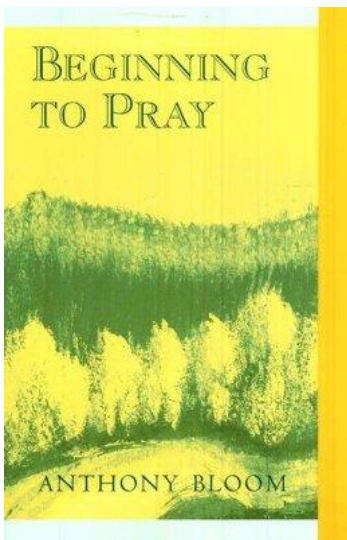
### Women Together

Women Together will start a new 5-week series on January 12th, discussing *The Lord is My Shepherd; Healing Wisdom of the 23rd Psalm* by Harold Kushner. Newcomers are always welcome to join in! Currently, women from St. Monica's, St. John's and Trinity participate in WT, and we meet weekly via Zoom on Tuesdays from 2:00-3:15 pm. The book is available at Barnes & Noble and Amazon. For more information about WT, and to receive a link to the meeting, please contact Jo-Ann Sadosky ([joann.sadosky43@gmail.com](mailto:joann.sadosky43@gmail.com)) or Linda MacGougan ([macgougans@gmail.com](mailto:macgougans@gmail.com)).



---

### You're invited....



In response to a conversation with Al Shuckra last May, a small group of Trinity parishioners decided to read and discuss "The Universal Christ" by Richard Rohr, meeting by Zoom every Monday evening for an hour, over a number of months. The last chapter we read together the week after Al died.

Our experience was so rich that we've decided to continue. We are just about to finish "The Book of Joy," the fruit of a weeklong visit between the Dalai Lama and Archbishop Desmond Tutu.

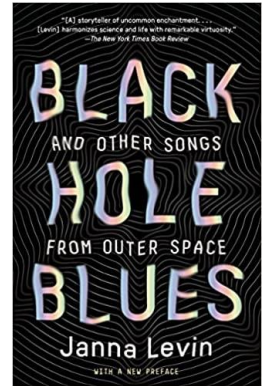
We'd like to invite you to join us in reading and discussing our next book, "Beginning to Pray," by Metropolitan Anthony Bloom. This straightforward and provocative book is considered one of the spiritual classics of the 20<sup>th</sup> century. Anthony Bloom, originally from Russia, was a medical doctor in France, and Orthodox monk, priest, and bishop who served the Orthodox community in London, UK.

We meet Mondays from 7:30 to 8:30 pm via Zoom, beginning again with our new book on Monday, Feb 1, 2021.

For more information, contact Drew Smith at [ktadsmith@comcast.net](mailto:ktadsmith@comcast.net) or 860-331-9021.

## Trinity Book Group

Trinity's Book Group has chosen a nonfiction work for its January meeting: *Black Hole Blues and Other Songs from Outer Space*. The author, astrophysicist Janna Levin, is described as "a storyteller of uncommon enchantment... who harmonizes science and life with remarkable virtuosity" by the New York Times Book Review. The book recounts the story of the scientists who, in 2015, recorded the first sounds from space, caused by the collision of two black holes. *Black Hole Blues* is available on Amazon and bookstores. Book Group will meet, via Zoom, on Friday, January 22nd, at 7:00 pm. All are welcome to attend! For the link, please contact Linda MacGougan ([macgougans@gmail.com](mailto:macgougans@gmail.com)).



### NEEDED FOR THE MINYEKO FAMILY!

Trinity's newest refugee family, Jeannette Minyeko and her 6 children, daughter-in-law, and granddaughter, are in need of some specific types of assistance right now.

**1<sup>st</sup>**, the family's car is no longer usable, and they very badly need another. The two oldest sons, Abedi and Roger, use the car to get to work. Although they have now lost their jobs due to the pandemic, they require a car to search for new jobs and to drive themselves and other family members to medical appointments. Do any of you have (or know someone who has) a **used car in good condition** that can be donated to them?

**2<sup>nd</sup>**, the family badly needs to relocate from their current apartment. The Resettlement Committee is looking for a rental house in Hartford or West Hartford near Farmington Avenue, a major bus route. However, the family dreams of buying a house. Is there a parishioner who can provide information, or do research, about **federal and state programs of financial assistance for first-time home buyers**?

**3<sup>rd</sup>**, Jeannette's granddaughter, Jeannette Jr., 1½ y/o is not hearing English spoken, since the family all speak Kiswahili in the home. Looking ahead to school-readiness, we'd like some **English-language board books and toys** for her. Can anyone help?

Please contact Anne Rapkin if you can help (860-521-5992, [a.rapkin@snet.net](mailto:a.rapkin@snet.net)).

### You are Invited --- Bible Study/Reflection Group - Tuesdays 5:15-6:15

Our group just finished an 8-session reading and reflecting on the Psalms.

**You are invited and welcome to join us on Tuesday 1/5/2021 when we will begin another series reading and reflecting on the Book of the Acts of the Apostles.** Acts is written in the form of a history about the growth and change in the Church after Jesus' Resurrection. It's filled with stories about Peter and Paul and Dorcas and Lydia and many others.

*No prior background or Bible study is required or necessary, just a willing heart and an open mind.*

We meet on Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/82037586853>  
Password: 1898

If you wish to participate, we suggest that you enter the Zoom meeting at 5 PM this Tuesday to get oriented to Zoom and the meeting. You can send your email address to Roy McAlpine to let him know you would like to attend. He will send you the Zoom URL and the reading for the session. Roy's email is [rmcalpine@comcast.net](mailto:rmcalpine@comcast.net), and cell is 860-338-4525.

### **Weekly Calendar**

**Sunday, January 3<sup>rd</sup>      The Second Sunday after Christmas**

8:00 A.M. Call-in Morning Prayer

10:00 A.M. – Lessons and Carols (via YouTube)

**Monday, January 4<sup>th</sup>**

Trinity Academy - Closed

**Tuesday, January 5<sup>th</sup>**

Trinity Academy - Closed

5:30 P.M. Bible Study via Zoom

6:00 P.M. Choir School rehearsal - Church

**Wednesday, January 6<sup>th</sup>**

Trinity Academy - Closed

**Thursday, January 7<sup>th</sup>**

Trinity Academy - Closed

12:00 P.M. Noonday Prayer - Zoom

6:00 P.M. Choir School rehearsal - Church

**Friday, January 8<sup>th</sup>**

**Saturday, January 9<sup>th</sup>**

**Sunday, January 10<sup>th</sup>      The First Sunday after Epiphany**

8:00 A.M. Call-In Morning Prayer

10:00 A.M. Holy Eucharist Rite II – Spiritual Communion;  
Zoom Coffee Hour following

### **Notice: Phone Charges May Apply**

If you are joining us by using your land-line for Morning Prayer or Holy Eucharist, please be aware that long-distance charges may apply and appear on your next phone bill. In order to avoid those charges, we recommend you use your mobile when calling in. If long distance charges would be a hardship for you, please reach out to Rev. D.

Any questions, please let us know.

Thanks!!!



120 Sigourney Street • Hartford, Connecticut • 06105-2796  
860.527.8133 • [www.trinityhartford.org](http://www.trinityhartford.org)